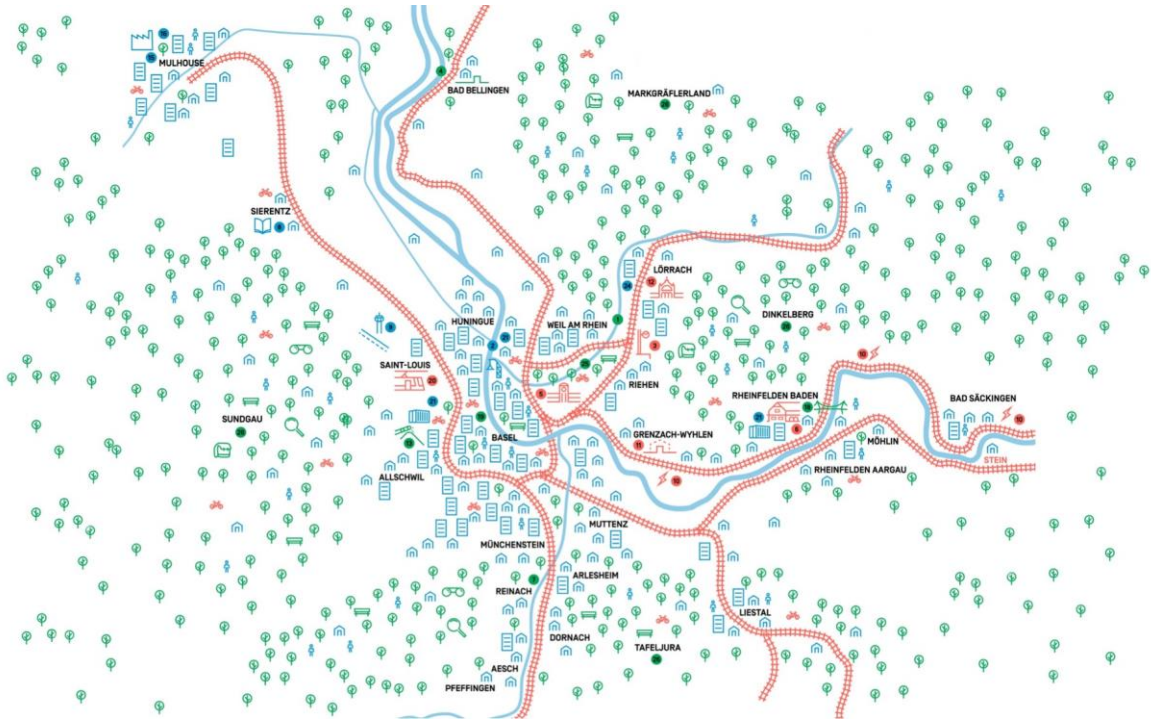


ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

Fokus IBA BASEL 2020

Grafik Mandat



Ausschreibung nach französischem Vergaberecht (marché à procédure adaptée)
Marchés à bon de commande / Bestellverfahren

Basel, 16.4.2019

Inhaltsverzeichnis

1.	Gegenstand der Ausschreibung	3
2.	Auftraggeber	3
3.	Ausgangslage	3
4.	Ziele & Zielgruppen	4
4.1.	Ziele	4
4.2.	Zielgruppen	4
5.	Zweck der Ausschreibung	5
5.1.	Basisangebot für grafische Arbeiten	5
5.2.	Dauer & Umfang	5
6.	Ausschreibungsbedingungen	5
6.1.	Verfahren	5
6.2.	Profil der Kandidaten	6
6.3.	Bewerbung – Angebot	6
6.4.	Zuschlagskriterien – Bewertung der Angebote	7
6.5.	Veröffentlichung – Gesetzlicher Rahmen	7
6.6.	Einreichung der Bewerbung	7
7.	Anlagen zur Ausschreibung	8

1 GEGENSTAND DER AUSSCHREIBUNG

Grafik Mandat

2 AUFTRAGGEBER

Auftraggeber

Internationale Bauausstellung

IBA Basel 2020

[Zweigniederlassung des Vereines «Trinationaler Eurodistrict Basel (TEB)», F-68128 Village-Neuf]

Münsterplatz 11

CH-4051 Basel

Gesamtleitung:

Monica Linder-Guarnaccia, Geschäftsführerin

Koordination des Verfahrens:

Alice Panzer, Leiterin Marketing & Kommunikation/
 stv. Geschäftsführerin

3 AUSGANGSLAGE

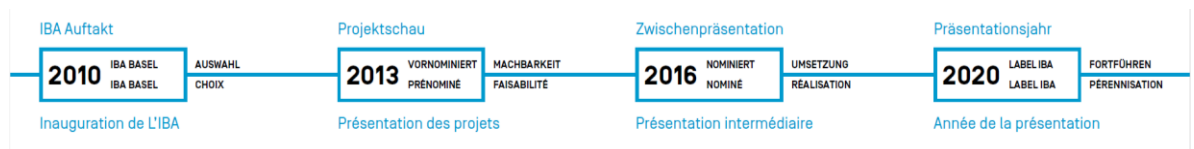
IBA BASEL 2020

Internationale Bauausstellungen zählen seit mehr als 100 Jahren zu den erfolgreichsten und renommiertesten Instrumenten der Raum- und Stadtentwicklung in Deutschland. Die IBA Basel 2020 ist die erste IBA, die dieses Format über die Grenze trägt und gleichzeitig in Deutschland, Frankreich und der Schweiz stattfindet. Die IBA Basel 2020 ist ein auf zehn Jahre angelegter Prozess der Stadt- und Regionalentwicklung in der trinationalen Stadtregion Basel. Gemäss ihrem Motto «Gemeinsam über Grenzen wachsen», fördert die IBA Basel die Umsetzung von hochwertigen Architektur-, Städtebau-, Landschafts- und Kulturprojekten, die einen grenzüberschreitenden Nutzen für die Region entwickeln und zu einer nachhaltigen Steigerung der Lebensqualität sowie der touristischen und wirtschaftlichen Attraktivität beitragen.

Eine IBA ist keine Ausstellung im klassischen Sinn, sondern ein international anerkanntes, zeitlich begrenztes Werkzeug der Bau- und Planungskultur, der Raum- und Stadtentwicklung. Als «Ausnahmestand auf Zeit» untersucht eine IBA lokale oder regionale Problemlagen, formuliert neue Fragestellungen und löst so Prozesse aus, die zu zukunftsweisenden Lösungen für komplexe Aufgabestellungen führen. Dabei legt sie grossen Wert auf Partizipation und Öffentlichkeit.

Sichtbarkeit erlangt die IBA Basel durch die Inszenierung der verschiedenen Qualifizierungs- und Entwicklungsstufen und schliesslich durch die Umsetzung der Projekte und der damit verbundenen Ergebnisse.

Die IBA Basel ist ein Change Management Prozess der internationalen Zusammenarbeit zwischen den Länderverwaltungen, mit dem Ziel die Region Basel nachhaltig gegenüber anderen Metropolitanregionen zu stärken.



Perimeter der IBA Basel

Von Stein/Bad Säckingen, über Basel, bis nach Bad Bellingen/Kembs und Mulhouse. Unterschiedliche Aufwertungs-Massnahmen entlang des Rheins und rund 30 Projekte in der trinationalen Region Basel. Weitere Informationen zu den Projekten unter www.iba-basel.net

IBA BASEL EXPO 2020

Vom 26. Juni bis 27. September 2020 wird im Buckminster Fuller Dome auf dem Vitra Campus (Weil am Rhein, Deutschland) während 100 Tagen eine Ausstellung die IBA Basel, deren Ziele, deren Arbeit sowie die Entwicklung der labelisierten IBA Projekte zeigen und erlebbar machen. Im Sommer 2020 endet der «Ausnahmestand IBA». Der 10-jährige Veränderungsprozess zur administrativen Verbesserung der Zusammenarbeit zwischen den Verwaltungen aus D, F und CH und welcher die grenzüberschreitende koordinierte Entwicklung der Region zum Ziel hatte, zieht Bilanz. Die Ausstellung und die Projekte richten sich an ein internationales Fachpublikum, Politik, Landesbehörden, internationale Medien. Die Bevölkerung soll die IBA Basel mit den Umsetzungen kennen. Die Projekte werden anhand von Projektmarkierungen sichtbar gemacht.

Eckdaten & Zeitplan

Ausstellungszeitraum	vorauss. 26.6. – 27.9.2020
Ausstellungsort	Buckminster Fuller Dome auf dem Vitra Campus in Weil am Rhein
Eröffnungsveranstaltung	vorauss. 26. & 27.6.2020
Finissage	vorauss. 27.9.2020
Start der Kommunikation	sofort
Start der Kommunikation zur Analyse der Wirkung der IBA (Forschungsprojekt)	Januar 2020 mit Swissbau

4 ZIELE & ZIELGRUPPEN

4.1 Ziele

Die Herstellung einer sehr grossen Aufmerksamkeit sowohl auf regionaler Ebene in Deutschland, Frankreich und der Schweiz sowie auf überregionaler und internationaler Ebene ist für die IBA Basel 2020 zentral.

Mit Hilfe des visuellen Auftritts und mit einem crossmedialen Ansatz, sollen die verschiedenen Zielgruppen auf die labelisierten Projekte, ihre Besonderheiten, ihre Entwicklungen und die Vorhaben der IBA Basel in der trinationalen Agglomeration aufmerksam gemacht und zum Entdecken animiert werden.

Die Wahrnehmung der IBA Basel in der Öffentlichkeit soll durch einen emotionalen grafischen Auftritt in positiver Weise verstärkt werden. Ziel dabei ist es, die IBA Basel als Impulsgeber für eine Region ohne Grenzen ins Blickfeld zu rücken, den Reiz der IBA Projekte erlebbar zu machen und Begeisterung für die Idee des „Gemeinsam über Grenzen wachsen“ zu wecken.

Die trinationale Bevölkerung im IBA Perimeter (900'000 Einwohner) über die IBA Basel informieren.

Die interessierte Bevölkerung zum Besuch der tatsächlichen Ausstellung im Buckminster Fuller Dome in Weil am Rhein animieren.

Die Bevölkerung zum Entdecken der Region und der IBA Projekte bewegen.

Die internationale Fachöffentlichkeit erreichen und zum Besuch der Ausstellung/Veranstaltungen bewegen.

Die IBA Basel und ihre Ziele weit über die Region hinweg zu mehr Bekanntheit verhelfen.

4.2 Zielgruppen

Die IBA Basel richtet sich an die unterschiedlichsten Zielgruppen in allen drei Ländern – die interessierte Bevölkerung (Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Senioren) Vereine, Investoren, institutionelle Einrichtungen, Behörden, Politik- und darüber hinaus an ein regionales und internationales Fachpublikum (Architektur, Raumplanung, Landschaftsplanung).

5 ZWECK DER AUSSCHREIBUNG

Die IBA Basel 2020 lädt Sie dazu ein, Ihr Angebot auf Deutsch und/oder auf Französisch, in Euro exkl. MwSt. mit den folgenden Elementen abzugeben:

5.1 Basisangebot für grafische Arbeiten

Entwicklung von Print- und Onlineprodukten und Werbematerial vom Konzept bis zur Druckabnahme, inklusive detailliertes Timing unter Berücksichtigung und Anwendung des bestehenden CI/CD [(Annex 4: [IBA BASEL Graphics Manual](#))], mit den folgenden Elementen (bitte die angegebene Reihenfolge einhalten):

- 6-seitiger Leporello, zweisprachig D/F
- 4-seitige Einladungskarte (Format DIN lang), zweisprachig D/F
- Broschüre A5, 40 S (Umsetzung nach Seiten im h-Aufwand oder pauschal), dreisprachig D/F/E
- Plakat (Format A1)
- Inserat + Inseratadaption
- Stundensatz

Für die Bewerbung sind keine Gestaltungsarbeiten zu leisten. Vielmehr geht es darum, die am besten geeigneten Agenturen zu finden, welche dank ihres Portfolios, ihrer Referenzen und Arbeitsproben auf dem Gebiet grafischer Arbeiten überzeugen.

5.2 Dauer und Umfang

Der Gesamtauftrag umfasst den Zeitraum von Vertragsabschluss bis zum Ende der IBA Basel 2020 (06/2021) ohne Mindestbetrag und mit einem Höchstbetrag von max. 85'000 € exkl. MwSt.

Die einzelnen Aufträge werden im Bestellverfahren ausgelöst.

6. AUSSCHREIBUNGSBEDINGUNGEN

6.1. Verfahren

Sprache für Bewerbungen/Angebote: Deutsch oder Französisch

Gültigkeit der Bewerbungen / Angebote: mind. 90 Tage ab Eingabefrist

Arbeitsgemeinschaft/Subunternehmen: Das Angebot kann von einer gesamtschuldnerischen Gruppe eingereicht werden. Subunternehmen sind ebenfalls erlaubt.

Finanzierung: Die ausgeschriebene Dienstleistung wird aus den Eigenmitteln der IBA Basel 2020 finanziert. Diese Mittel kommen aus den Kofinanzierungen der öffentlichen Partner aus der Schweiz, Deutschland und Frankreich.

Urheberrechte und Rückgabe der Dokumente: Die Projektverfasser sichern zu, dass sie Eigentümer der eingereichten Unterlagen und/oder Inhaber sind. Insbesondere sichern sie zu, dass ihre Unterlagen keine Rechte Dritter, insbesondere Urheber Dritter, verletzen. Mit der Teilnahme am Verfahren

Übertragen die Projektverfassenden das Eigentum an den eingereichten Unterlagen auf den Auftraggeber. Die Projektverfasser bleiben Inhaber der Urheberrechte. Sie übertragen jedoch die urheberrechtlichen Verwendungsrechte und uneingeschränkte Nutzungsrechte der IBA und allen Partnern der IBA sowie ein Veränderungsrecht der grafischen Arbeiten. Insbesondere übertragen die Projektverfasser des Veröffentlichungsrecht unter Wahrung des Namensnennungsrechts sowie das Vervielfältigungs- und Verbreitungsrecht auf den Auftraggeber, soweit dies der Zweck der Teilnahme am Verfahren erfordert.

Bei der Verwendung von Piktogrammen aus dem CI/CD der IBA Basel ist immer «SUPERO, La Chaux de-Fonds» als Urheber anzugeben.

6.2 Profil der Kandidaten

Teilnehmen am Verfahren können Firmen / Agenturen / Freelancer aus der Branche Grafik und Design. Einzelne Kreative bzw. Agenturen können sich zusammenschliessen.

Nachweis der Sprachkompetenz des involvierten Personals: Deutsch oder Französisch fließend in Wort und Schrift und gute Kenntnisse der jeweils anderen Sprache.

6.3 Bewerbung – Angebot

Der Anbieter ist nachweislich in der Lage, die gestellte Aufgabe fachkundig, leistungsfähig und zuverlässig durchzuführen. Er belegt dies durch die folgenden Nachweise und Angaben:

- **Darstellung des Unternehmens** mit Beschreibung des Leistungsprofils, der Grundsätze und eventuell beteiligter Partner, Arbeitsgemeinschaft, Subunternehmer.
- **Darstellung** der zur Durchführung des Auftrags erforderlichen **personellen Ressourcen** (Vorstellung der verantwortlichen Geschäftsführung sowie des im Auftragsfall für die Bearbeitung vorgesehenen Personals mit Angabe der beruflichen Befähigung und Kompetenzen).
- Nachweis der Sprachkompetenz des involvierten Personals (Deutsch & Französisch)
- Nennung von mindestens drei Referenzen in den letzten 5 Jahren mit Angabe von Auftraggeber, Zeitraum der Leistungserbringung und verantwortetes Leistungsspektrum.
- Je 2 Arbeitsproben (elektronisch) aus dem Printbereich, die in Inhalt und Umfang mit den folgenden Standardprodukten vergleichbar sind.
 - a) Broschüre A5
 - b) Flyer DIN lang
 - c) Einladungskarte DIN lang
 - d) Plakat (Format A1)
 - e) Inserate
- **Kostenvoranschlag in EURO exkl. MWST** (siehe Punkt 5.1)
- **Aktuelle Honorarübersicht** (Aufstellung der Stundensätze unterteilt nach Typo- und Konzeptarbeit)
- **Eigenerklärung** des Kandidaten (Annex 1)

6.4 Zuschlagskriterien – Bewertung der Angebote

Die Bewertung des Angebots ist untenstehend aufgeführt. Für den Zuschlag kommen folgende Kriterien und deren Gewichtungen zur Anwendung:

a) Qualität & Kreativität – Gewichtung: 30 %

Auf der Basis der eingereichten Arbeitsproben & Referenzen

b) Kostenvoranschlag – Gewichtung 40 %

Konzeption, inklusive Umsetzungs- und Begleitaufwand, mit Angabe von Arbeitsaufwand in h für

- die unter Punkt 5.1 genannten Elemente
- Beratung/Sitzungen während der Projektphase (geschätzte Anzahl Std. x Std. Ansatz);

**Die Druckkosten sowie andere Drittkosten sind für den Kostenvoranschlag nicht gefragt.*

c) Service, Disponibilität/Anwesenheit vor Ort, Flexibilität/Reaktionszeit, Sprachkompetenz – Gewichtung 10%

auf Basis der vom Kandidaten erteilten Informationen

d) Präsentation – Gewichtung 20%

Präsentation des Unternehmens oder der Bietergemeinschaft, Ihre Arbeitsproben, Referenzen und Darstellung der Arbeitsweisen,

Auf der Basis der Bewertung der eingereichten Arbeitsproben, Referenzen, Informationen und Kostenvoranschlag werden max. 3 Bewerber für die Präsentation ihres Angebots (Zuschlagskriterium d) eingeladen, welche aufgrund der Bewertung von den Zuschlagskriterien a) b) und c) die Möglichkeit haben, die Punktezahl der Mitbietenden zu übertreffen. Zur Beauftragung vorgeschlagen wird das Angebot, welches aufgrund der Auswertung der Zuschlagskriterien die beste Gesamtbewertung erzielt.

Die Art der Präsentation ist frei (Beamer, Laptop stehen zur Verfügung); Präsentation ca. 20 Minuten, anschliessend Fragenbeantwortung von. 10-15 Min.

Das Angebot darf einmal nachverhandelt werden. Der Auftraggeber behält sich das Recht vor, nur die zur Präsentation ausgewählten Agenturen einmal nachofferieren zu lassen.

6.5 Veröffentlichung – Gesetzlicher Rahmen

Diese Ausschreibung wird vom 16.4.2019 bis 8.5.2019 auf den Webseiten www.iba-basel.net, www.eurodistrictbasel.eu und auf den Social Media Plattformen Facebook und Twitter veröffentlicht.

Sie erfolgt unter Einhaltung des französischen Beschaffungsrechts.

Bei Streitigkeiten ist die deutsche Fassung massgebend. Das anwendbare Recht und das zuständige Gerichtswesen sind die des Vereins Trinationale Eurodistrict Basel, F-68128 Village-Neuf.

6.6 Einreichung der Bewerbung

Das Angebot ist bis 8. Mai 2019 (12:00 Uhr MEZ) ausschliesslich per E-Mail an submission@iba-basel.net mit Betreff «Grafik Mandat» einzureichen;

mit Kopie an
alice.panzer@iba-basel.net

Schriftliche Anfragen können ausschliesslich per E-Mail (auf Deutsch oder Französisch) unter der oben genannten Adresse bis 25. April 2019 eingeholt werden. Sie werden allen Teilnehmenden am 30.4.2019 mitgeteilt / auf der Webseite aufgeschaltet. Es werden keine telefonischen Auskünfte erteilt.

Bis zum oben genannten Termin ist es ebenfalls möglich, ein neues Dokument per E-Mail einzureichen sowie weitere Unterlagen, sofern sie das Angebot ergänzen und nicht verändern.

7 ANLAGEN ZUR AUSSCHREIBUNG

Annex 1_Eigenerklärung

Annex 2_Bewerbungsformulare_Acte_candidature

Annex 3_Vorkonzept IBA Basel Expo 2020

Annex 4_CI/CD Manual

Weitere Informationen unter: www.iba-basel.net